

CATALOGUE No.

54-001

MONTHLY -- MENSUEL

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 51, No. 8

Price: 10 cents, \$1.00 a year

Vol. 51, No. 8

Prix: 10 cents, \$1.00 par année

SUMMARY OF CANAL STATISTICS

STATISTIQUE SOMMAIRE DES CANAUX

NOVEMBER - 1970 - NOVEMBRE

Freight transiting Canadian canals during the month rose three per cent to 14,438,223 tons from 14,012,780 tons in November 1969. Wheat, barley and steel products moving through the Seaway were largely responsible for this gain.

Iron ore traffic through the St. Lawrence Canals stood at 1,319,598 tons this month and 1,907,986 tons in November 1969, a total reflecting accelerated movements following strikes during earlier months; November 1968 volume scaled at 1,268,273 tons. Corn tonnage amounted to 474,826 tons in 1970 and 707,530 tons in 1969, which represented a better crop and marketing year. Strong world demand pulled monthly wheat shipments via the Seaway to 932,177 tons from 641,851 tons, while barley advanced to 715,144 tons from only 155,386 tons in November 1969. Steel products increased by over two hundred thousand tons to 929 thousand. Of the Welland Canal traffic, coal dropped to 969,754 tons from 1,292,670 tons, reflecting a supply shortage.

Effective this month, the Seaway Authorities increased the permissible vessel draught to 26 feet from 25 feet 9 inches. This action allows a 730 foot laker to carry an additional 300 tons of cargo per trip.

Cumulative volume for all Canadian canals since April aggregated 110,465,497 tons, comparing very favourably with the 1966 record which stood at 107,707,915 tons for the same period.

Le volume des marchandises transportées sur les canaux canadiens en novembre dernier, était de 3 p. 100 supérieur à celui de novembre 1969, atteignant 14,438,223 tonnes contre 14,012,780. Cette augmentation s'est produite surtout dans le transport du blé, de l'orge et des produits en acier par la Voie maritime du Saint-Laurent.

Le transport du minerai de fer sur les canaux du Saint-Laurent était, en novembre dernier, de 1,319,598 tonnes contre 1,907,986 en novembre 1969; le volume de novembre 1969 résultait de la reprise des activités à un rythme accéléré à la suite de grèves survenues les mois précédents. En novembre 1968, le volume du minerai de fer transporté avait été de 1,268,273 tonnes. La quantité de maïs transporté est tombée de 707,530 tonnes en 1969, qui avait été une meilleure année du point de vue de la récolte et de la vente, à 474,826 en 1970. Par suite de la forte demande mondiale, les expéditions du blé par la Voie maritime du Saint-Laurent pendant le mois sont passées de 641,851 tonnes en 1969 à 932,177 en 1970; celles d'orge s'élevaient à 715,144 tonnes contre 155,386 en novembre 1969. Le volume du transport des produits en acier atteignait 929,000 tonnes, soit une augmentation de plus de 200,000 tonnes. La quantité de charbon transporté sur le canal de Welland est tombée de 1,292,670 tonnes à 969,754, par suite d'une pénurie de cette marchandise.

Depuis novembre, l'administration de la voie maritime a autorisé un tirant d'eau de 26 pieds au lieu de 25 pieds et 9 pouces, ce qui permet à un navire de 730 pieds de longueur de charger 300 tonnes de plus.

Le volume cumulatif des marchandises transportées sur tous les canaux canadiens depuis avril 1970 a atteint 110,465,497 tonnes; le sommet précédent pour la même période de 107,707,915 tonnes, datait de 1966.

TABLE 1. Vessel Passages, Registered Net Tonnage, and Tonnage of Freight for All Canals

TABLEAU 1. Passages de navires, jauge nette au registre et tonnes de fret pour l'ensemble des canaux

Canal	November - 1970 - Novembre			Freight November 1969 Fret Novembre	Cumulative freight Fret cumulatif	
	Vessels Navires	RNT(1) JNR(1)	Freight Fret		1970	1969
	tons -- tonnes					
Canso Canal -- Canal de Canso	165	150,072	150,065	124,751	1,280,683	1,183,818
St. Lawrence Canals -- Canaux de Saint-Laurent	849	4,167,421	6,490,108	6,201,255	49,056,226	38,803,115
Welland Canal -- Canal de Welland	850	5,532,855	7,616,630	7,544,411	58,834,912	50,212,647
Sault Ste. Marie Canal - Can. lock -- Canal du Sault Ste. Marie - écluse canadienne	139	299,151	180,524	140,366	1,278,778	1,324,763
All other canals -- Tous autres canaux	56	5,302	896	1,997	14,898	22,449
Total	2,059	10,154,801	14,438,223	14,012,780	110,465,497	91,546,792
Sault Ste. Marie Canal - U.S. locks -- Canal du Sault Ste. Marie - écluses américaine	1,225	..	10,083,471	10,731,910	95,799,699	92,051,714

.. Figures not available. -- Nombres indisponibles.

(1) Registered Net Tonnage of Vessels. -- Jauge nette au registre des navires.

Transportation and Public Utilities Division
Transportation Section

Division des transports et des services d'utilité publique
Section des transports

January - 1971 - Janvier
8702-517

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



1010702158

TABLE 2. FREIGHT TONNAGE THROUGH THE ST. LAWRENCE SEAWAY
TABLEAU 2. TONNES DE FRET TRANSPORTE PAR LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

CANAL AND COMMODITY	NOV. - NOV.			TOTAL NOV. NOV.	CUMULATIVE TOTAL TOTAL CUMULATIF		CANAL ET MARCHANDISE
	UP	DOWN	TOTAL		1969	1970	
	EN AMONT	EN AVAL					
VEG. OILS, FATS NES.....	3,560	82	3,642	5,454	19,124	25,188	GRAISSES, HUILES VEG.NDA
METALLIC SALTS.....	810	10,921	11,731	14,666	69,088	96,574	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEMICALS NES	212	4,736	4,948	6,952	146,535	120,247	PROD.CHIM.INDRGAN.NDA
GLYCOL.....					18,944	13,329	GLYCOL
ORGANIC CHEMICALS NES..	9,717	6,329	16,046	12,469	118,657	182,916	PRODUITS CHIM.ORGAN.NDA
FERTILIZERS.....	11	11	22	51	54,576	43,442	ENGRAIS
SYNTHETIC RUBBER.....	393	5,231	5,624	7,557	43,173	41,999	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE
PLASTIC MATERIALS.....	436	1,654	2,090	2,614	16,297	22,059	MATIERES PLASTIQUES
CHEM. SPECIALTIES NES..	554	4,856	5,410	10,959	27,277	20,510	PROD.CHIM.SPECIAUX NDA
GASOLINE.....	18,768	10,723	29,491	37,091	235,276	301,153	ESSENCE
FUEL OIL.....	107,170	67,169	174,339	123,456	1,338,520	1,095,708	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE	87	502	589	31,364	105,057	143,773	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
COKE.....		85,804	85,804	41,212	448,893	305,158	COKE
ASPHALTS, ROAD OILS....	34	552	586	174	19,704	14,066	ASPHALTE, BITUME LIQUIDE
COAL TAR, PITCH.....		10,479	10,479	2,500	118,548	135,374	GDUDRON, BRAI DE HUILE
PETROL. COAL PROD. NES.	36	4,884	4,920	14,383	77,405	261,486	PROD.PETROLE.CHARBON
FERRO-ALLOYS.....	8,820	37	8,857	2,548	42,755	39,057	FERRO-ALLIAGES
PIG IRON.....	27,308		27,308	57,731	284,589	244,772	FER EN GUEUSE
PRIMARY IRON, STEEL NES	13,148	63,773	76,921	77,690	406,266	210,219	FER, ACIER PRIMAIRES NDA
CASTINGS, FORGINGS....	1,580	5,391	6,971	7,243	31,327	23,059	PIECES MOULEES, FORGEES
BAR AND ROOS, STEEL...	47,986	258	48,244	62,808	348,420	402,566	BARRES ET TIGES, ACIER
PLATE AND SHEET STEEL..	617,520	3,077	620,597	383,948	2,665,502	2,498,260	PLAQUES ET TOLES, ACIER
STRUCTURAL SHAPES.....	69,237	548	69,785	48,885	544,517	822,422	PROFILES DE CDNSTRUCT.
PIPE, TUBE IRON & STEEL	5,319	30	5,357	9,215	88,344	89,512	TUYAUX, TUBES, FER, ACIER
WIRE.....	27,289	63	27,352	14,105	114,763	117,184	FIL METALLIQUE
ALUMINUM.....	1,233	29	1,262	2,348	15,152	20,733	ALUMINIUM
ZINC AND ALLOYS.....	3,694		3,694	2,439	26,304	21,614	ZINC ET ALLIAGES
METAL FAB. BASIC PRODUCT	11,862	154	12,016	8,361	98,576	91,665	PROD. DE BASE EN METAL
BRICKS AND REFRACTORIES	2,194	181	2,375	175	6,851	6,061	BRIOQUES, TUILES NDA
GLASS BASIC PRODUCTS...	3,715	867	4,582	5,614	38,251	60,027	PROD. DE BASE EN VERRE
CEMENT.....	43,283	9,719	53,002	37,640	421,045	157,390	CIMENT
NON-MET. MIN. BASIC PROD.	1,430	1,596	3,026	4,109	22,213	35,727	PROD., BASE MIN. NON MET.
OTHER FAB. MATERIALS...	6,948	3,857	10,825	10,892	82,524	104,786	AUTRES MAT. FABRIQUES
TRACTORS.....	4,483	334	4,817	5,546	45,069	49,441	TRACTEURS
MACHINERY NES.....	5,176	7,968	13,144	15,641	88,720	105,543	MACHINERIE NDA
PASS. AUTOS AND CHASSIS	10,330		10,330	10,964	76,449	85,813	VOITURES PART., CHASSIS
MOTOR VEHICLE PARTS....	1,477	715	2,192	2,491	19,468	28,650	MOTEURS, PIECES D'AUTO.
OTHER END PRODUCTS....	8,075	5,901	13,976	15,352	108,620	149,302	AUT. PRODUITS TERMIN.
DOMESTIC PACKAGE FRT...	20,082	19,405	39,487	46,440	397,140	416,264	FRET INTERIEUR, CAISSES
TOTAL.....	2,504,634	5,111,996	7,616,630	7,544,411	58,834,912	50,212,647	TOTAL

TABLE 3. FREIGHT TONNAGE THROUGH THE SAULT STE. MARIE CANALS
TABLEAU 3. TONNES DE FRET TRANSPORTE PAR LE CANAL DE SAULT-SAINTE-MARIE
NOV. - NOV.

COMMODITY	CANADIAN LOCK ECLUSE CANADIENNE			CANADIAN AND US LOCKS ECLUSE CANADIENNE ET AMERICAINES			MARCHANDISE
	UP. EN AMONT	DOWN. EN AVAL	TOTAL	UP. EN AMONT	DOWN. EN AVAL	TOTAL	
PAPER AND WOODPULP.....		20,214	20,214		34,153	34,153	PAPIER ET PATE A BOIS
PULPWOOD, LUMBER & LOGS					45	45	BOIS PATE, CONST. & BILLE
WHEAT.....				1,239,544		1,239,544	BLE
BARLEY.....		17,820	17,820	789,392		789,392	ORGE
OATS.....				184,055		184,055	AVOINE
CORN.....				139,077		139,077	MAIS
RYE.....				35,335		35,335	SEIGLE
FLAXSEED.....				105,139		105,139	GRAINE DE LIN
SOYABEANS.....				1,714		1,714	GRAINES DE SOYA
FLOUR.....				333		333	FARINE
MILL PROD., SCREENINGS..				177,248		177,248	MOULURES, CRIBLURES
IRON ORE.....				6,097,374		6,097,374	MINERAL DE FER
MANUFACTURED IRON-STEEL				23,434		60,152	FER, ACIER FABRIQUES
PIG IRON.....							FER EN GUEUSE
SCRAP IRON.....					22,233	22,233	DECHETS DE FER
STONE, SAND AND GRAVEL		2,000	2,000	125,558	2,000	127,558	PIERRE, SABLE, GRAVIER
CEMENT.....				43,022		43,022	CIMENT
COAL, BITUMINOUS.....				612,443	95,486	707,929	CHARBON BITUMINEUX
COAL, ANTHRACITE.....							CHARBON ANTHRACITE
COKE.....							COKE
NON-METALLIC MIN., MFRS.				18,436		18,436	MINERAUX NDM MET., FABR.
GASOLINE.....	10,001	13,142	23,143	52,661	16,866	69,527	ESSENCE
FUEL OIL.....	38,915	4,183	43,098	112,803	12,660	125,463	MAZOUT
OTHER PETROLEUM PRDD..							AUTRES DERIVES DU PETR.
MOTOR VEHICLES.....							VEHICULES AUTOMOBILES
MISC. MERCHANDISE.....	356	16,082	16,438	108,505	119,950	228,455	MARCHANDISES DIVERSES
DOMESTIC PACKAGE FRT...	45,028	12,783	57,811	45,028	12,783	57,811	FRET INTERIEUR CAISSES
TOTAL.....	94,300	86,224	180,524	1,155,174	9,108,821	10,263,995	TOTAL